

# 香港經濟年鑑

1982

香港經濟學報社出版

## 第三篇

# 香港對外經濟關係



# 中國絲綢公司廣東省公司

CHINA SILK CORPORATION GUANG DONG BRANCH

地址：中國廣州市延安二路255號 電話掛號Cable：SILK GUANGZHOU  
Add：No.255 Yan'an Road, Guangzhou, China 電傳Telex：44071 KTTX CN

## 主要商品經營範圍

- 桑蠶絲等各種天然絲類。
- 人造絲。
- 合成長纖絲類及其織物。
- 真絲綢緞。
- 人絲綢緞。
- 交織綢緞。
- 真絲針織品。
- 人絲針織品、合成長纖針織品。
- 真絲綢服裝。
- 人絲綢服裝。
- 交織綢服裝。
- 合成長絲及交織面料服裝。
- 各種面料綉夾（男、女、童綉花襯衣）。
- 軟緞綉服裝。
- 金銀絲褂裙（結婚禮服）。
- 真絲、人絲及化纖鉤針衣（通花女外衣）。
- 絲棉衣。
- 綢棉衣。
- 化纖綢棉衣。
- 絲棉被。
- 絲綢綉床上用品。
- 綉畫片。
- 真絲、人絲、合成長纖各種複製品（包括頭巾、圍巾、披巾、床單、靠墊、被面、枕套等）。此外，本公司還辦理進口人造絲、合成長纖及其作原料的織物與製成品。並承辦以上商品的來料加工、補償貿易、合作生產、合資經營等業務。

# S 新僑印刷器材有限公司

英國“連諾”4050型電子素描分色機設備特點



- 1、簡單和直接控制鍵盤，節省調機時間。
- 2、可作兩張軟片同時分色。
- 3、標準永久性的程序，附加上七種記憶系統，以適應特別稿件，調改顏色的要求。
- 4、全自動平衡調整。
- 5、電腦裝置，處理鑄孔大小。
- 6、標準及梯層平衡之調整過程。

- 8、每張分色中，均有六種顏色控制，包括黑色在內。
- 8、可變清晰度和不清晰度的鏡片。
- 9、低色調改正方便。
- 10、高光控制均勻。
- 11、有高光 and 陰位密度限制。
- 12、排除複雜的素描輸入系統。
- 13、透視網目，採用精瓦放大儀，可放大十倍。

香港灣仔皇后大道東37-59號A，東美商業中心十樓1001室

電話：5-271564，5-274436

### 第三篇 香港對外經濟關係

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| 發展貿易努力開拓市場 .....            | ( 1 )  |
| 美國—香港貿易關係 .....             | ( 4 )  |
| 德意志聯邦共和國與香港之間的經濟關係 .....    | ( 8 )  |
| 香港同英國的經濟、貿易關係 .....         | ( 10 ) |
| 港日貿易、投資之現狀與動向 .....         | ( 12 ) |
| 1981—1982年法國與香港之間的貿易 .....  | ( 24 ) |
| 香港與加拿大的貿易關係 .....           | ( 28 ) |
| 港意貿易關係 .....                | ( 35 ) |
| 香港與荷蘭之間的貿易 .....            | ( 39 ) |
| 1975—81年香港—菲律賓貿易的簡略回顧 ..... | ( 42 ) |
| 香港大力促進外地資本來港投資工業 .....      | ( 45 ) |



## 中國乳膠手套





工業手套  
家用手套

柔軟·美觀  
舒適·耐用

歡迎批發洽購






國貨、洋雜、超級市場、山貨、五金漆油藥行均售

經銷商：萬輝貿易有限公司

電話：3-7227241—4 電傳：38834 HX

# 香港對外經濟關係

## 發展貿易努力開拓市場

香港貿易發展局主席 簡悅強爵士

香港製造的產品百分之九十六以上輸往海外，故此，香港可說是世界上最依賴出口的經濟。

雖然本地並無自然資源，但在過去三十年，香港已成為全球成衣及塑膠玩具的最大出口地區；最惹人注目的是，香港在短短五年間，差不多由一個起步點躍居全球電子錶最大出口地區。

取得上述成績並非易事，香港製造商在過去憑藉他們堅強的意志、創造力及積極性，有效地與成本較高的先進國家及勞工成本較廉的發展中國家競爭；香港廠家已進入一些新行業，並離開一些日走下坡的行業，以便迎頭趕上海外競爭者。

香港經濟近年迅速擴張，不斷開拓新市場及發展新行業，港產品因價廉物美而享譽海外；目前香港進出口貿易數額比很多國家還要大，排名高踞世界第二十大貿易地區。

其中一個主要推動力量來自香港貿易發展局，自一九六六年成立以來，該局積極發掘及開拓新市場，努力為港產品尋找海外機會。

貿易發展局了解到過份依賴幾個主要市場的危險，故此，積極參與海外貿易推廣及國際貿易展覽會的活動，並透過訪問世界發達的商業中心，以擴展及分散市場。

在一九八一至八二財政年度，貿易發展局組織的香港代表團，參加了超過六十個國際貿易展覽會及貿易推廣活動；此外，本局亦為本港商人主辦參觀活動，前往全球五十八個城市訪問。這一連串廣泛的貿易活動，對加強與海外買家的聯繫及推廣“香港製造”的標誌有很大幫助。

貿易發展局除介紹新的貿易情況，以促進出口外，還不斷檢討海外市場，以擴展本局海外辦事處的聯絡網，並找出增長潛力最大及貿易機會最多的地區。

目前，本局共有二十二個海外辦事處，分別設於北美、中美、歐洲、日本及澳洲，另西班牙、希臘及杜拜則設有顧問。

現已有計劃於一九八二年擴大該聯絡網，首先將於三月在墨西哥城增設新的聯繫。

自一九七九年在巴拿馬開設辦事處後，在中美、南美，尤其是阿根廷、智利、墨西哥的推廣活動已見加強。商業團體先後訪問了香港在該地區最大的市場——巴拿馬，第二大市場阿根廷、第三大市場智利、第四大市場委內瑞拉及第五大市場墨西哥。

同時，一個別出心裁的消費電子產品展覽會及商業團體推廣活動，亦曾在加勒比貿易的心臟——邁阿密——舉行。

在港日經濟合作委員會鼎力支持下，一九八一年二月，貿易發展局在大阪設立在日本的第二個辦事處。該年香港除參與東京國際貿易及玩具展覽會及神戶進口展覽會外，本局還提供了四項新的推廣港貨活動。

貿易發展局海外辦事處的聯絡網亦進一步擴展至法國的馬賽及肯雅的内羅比；馬賽辦事處於一九八〇年十一月開設，負責法國南部及非洲西部及北部法語區的服務。

內羅比辦事處於一九八一年三月設立，非洲目前是本港其中一個最有潛力發展的市場，雖然港非貿易額仍低，但香港輸往非洲的增長幅度卻為各個地區之冠，盛產石油的尼日利亞為香港在非洲的最大貿易夥伴，港產品輸往南非、埃及與利比亞亦有頗大幅度增長。

香港輸往非洲的主要產品為成衣、鐘錶、玩具、電機及通訊器材。

在一九八二年預算中，已撥出大筆款項用作在非洲辦推廣活動。本局亦已透過在經過選擇的市場設立顧問的形式加強聯繫，目前已在象牙海岸首都阿比讓委出一名顧問，為本局向該區六個法語國家推廣；另在尼日利亞首都拉各斯委出一名顧問，照顧本局在西非日益擴大的利益。

中東亦為港商積極開拓的市場，自七十年代初期貿易發展局在杜拜設立顧問以來，已組織超過二十五次商業團體前往該區；最近一次前往該區是到埃及與杜拜訪問，貿易發展局成員並獲埃及及總統沙特接待。

最近幾年，香港對中東出口穩定地增長，雖然一九八一年首三季出口往該區的增長比上年同期放緩，但中東仍是一個有很大增長潛力的地區，貿易發展局將於一九八二年繼續積極發展該市場。

香港在中東的最大市場是沙特阿拉伯，尾隨者為阿拉伯聯合酋長國及科威特，輸往產品主要是成衣及鐘錶。

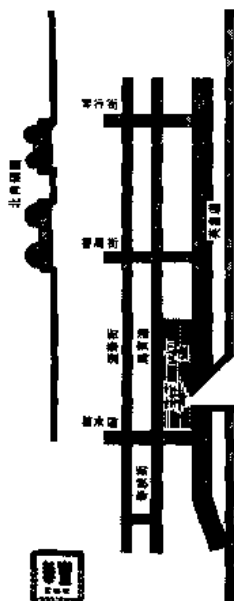
下一個財政年度將會擴大貿易推廣計劃，幾個新的海外辦事處將在北美、中美、南美、西歐、中東及非洲開設，以加強貿易聯繫。

由於香港大部份工業均是出口導向的，這特點使人懷疑香港能否維持過去五年的繁榮。香港的出口貿易於一九八〇年中開始放緩，結果一九八〇年出口實質增長僅11%，比一九七九年之17%低；這一放緩趨勢持續至一九八一年，不過最近已有扭轉迹象。

雖然世界市場貿易環境普遍不大有利，但香港出口表現仍佳，並預測會繼續增長。

當然，香港出口如此依賴外在因素，而通貨膨脹、高利率及匯率波動等也有很大影響，但照財政司預測，香港的本地生產總值預期仍會增長7%。

為了在新的一年里克服主要市場內日益加強的保護主義及競爭，貿易發展局將會發掘所有機會，努力將香港產品打進原有市場及開拓新市場。



## 華豐國貨公司

CHINESE GOODS CENTRE LTD.

本公司是香港一家大型國貨公司，有七萬平方英尺的商場，分設三十五個部門，為顧客提供極多種類商品，有穿的、吃的、用的日常生活必需品，也有層層陳列的名貴傢俬、珠寶首飾、金銀首飾、古玩首飾、文房四寶、精巧工藝品。價格由三幾十仙幾至幾十萬元的商品，琳瑯滿目，應有盡有。

設有專辦出口服務部，譯談為各地華僑及海外顧客服務。方便回國探親，旅遊華僑選購商品，除外語外，特地配備能說台山話、客家話、潮州話、閩南話職員陪同、接待。並免費代回國郵購、海外顧客包裝、付運、托運、投郵行李包裹。並設貿易部為國內外商戶辦理進出口業務。

為港九同胞、台灣同胞、各地華僑回鄉探親、旅行的方便，特辦在港舊單、北京、上海、廣州、汕頭、福州、廈門、泉州等地購買業務。如各種尺寸之黑白、彩色電視機、電風扇、自行車、縫紉機等。歡迎親友經濟實惠，贈送情誼。無論由海、陸、空三路回鄉的同胞均可購買，以減少途程麻煩，節省海關檢查時間。

二樓商場設有銀行、咖啡廳，便利顧客匯款及飲食休憩。

華豐國貨公司是您們所信賴的大型國貨公司，服務良好，商品齊全、價格公道，歡迎光臨參觀選購，函電委託。

香港北角英皇道395-421號 電話Tel.: 9-628271 (15線Lines)  
395-421, King's Road, North Point, Hong Kong.  
電傳Cable: "CTCHRTA" 電傳Telex: 66388 CGC HK

# 美國——香港貿易關係

美國商務部供稿

在傳統上，出口需求領導香港的經濟增長，但在過去兩年中，本地需求成了經濟的主要推動力。去年，本地需求的實際增長率（10.5%），超過了香港本地產品出口的實際增長率（7.6%）。因此，香港實際生產總值增加了10.4%。美國駐香港總領事館說，今年的前景不十分明朗。本地產品出口的增長，在很大程度上將取決於香港的主要出口市場，特別是美國的動向。美國仍然是香港的最大貿易伙伴和外國投資者。去年美國佔香港本地產品出口總值的36%。儘管美國經濟衰退，但1981年香港對美國的出口比1980年劇增29.3%。原因之一是，受高利率影響的美國衰退，首先打擊了建築和重型耐用品市場。而香港出口的產品類型——輕型消費品——所受的影響則比較小些。如果美國的衰退進一步加深和擴大，香港的出口將可能受到影響。

1981年，儘管國際經濟處於不振狀況，但香港經濟仍然繼續強勁地增長。1981年香港生產總值的實際增長率為10.4%，而1980年為9.8%。在歐洲和美國都處於衰退狀況下，這是個巨大的成就。1981年的增長主要是由本地需求的擴大，特別是來自公共部門的發展，而不是來自出口。1981年本地需求的增長率為10.5%，而本地產品出口的實際增長率為7.6%。公共部門支出的增長超過了私人部門。

1982年下半年的前景將取決於西方經濟的復甦步伐。現在預測，1982年香港本地產品出口的實際增長率將為7%。預計今年香港生產總值的實際增長率將為8%。增長速度的稍微放慢，反映了香港主要出口市場的衰退狀況。公共支出將繼續超過整個經濟的擴展。

香港政府為促進香港作為一個國際金融中心的地位作了重要的努力。1981年，政府取消了對新銀行執照的禁令。從1982年2月25日起政府取消了外幣存款利息稅。這將使香港在吸引外幣存款方面，能夠更成功地與新加坡相競爭。但是這種發展的結果是，香港的金融業在將來更易受到香港以外經濟情況變化的影響。

儘管1981年美國在香港市場的比重下降了，但美國仍然是香港的第三大進口供應者，僅次於日本和中國。1981年，由於美元對港幣的大幅升值以及來自亞洲國家的激烈競爭，使得美國在香港市場的比重下降到10%。這是美國自1970年以來一直保持的佔香港市場12%的比重的輕微下降。去年，美國是香港最大的原棉、化學品的供應者和第二大的食品、原料、機械、運輸設備的供應者。進口額顯著增加的美國來貨包括：金屬製品（增加64%）、特種機械（增加62%）、電氣機械（增加40%）和紡紗、布料和製成品（增加32%）。去年，由於香港紡織業的不振，香港從美國進口的紡織纖維減少了43%。

香港為美國的出口商提供了許多機會。雖然香港在海外的形象往往只是一個小市場，但它名列美國20個大出口市場之一。香港是東亞和世界發展最快的經濟之一。前景仍是繼續擴展。為了保持它的迅速增長，香港正在擺脫對紡織品、成衣和低價消費品出口的依賴，而轉向更先進的工業製品，努力使經濟多元化，並樹立高質量生產的信譽。香港在不斷尋求由香港的新需要而產生的新市場，依靠它來使工業多元化。在這過程中，美國公司可以作出它的貢獻。

美國公司進行銷售的可能性早已存在。香港的消費者越來越富裕。每個人平均的生產總值由1973年的1,612美元躍升至1981年的4,726美元——按1973年固定市場價格計算，實際增長了55%。除了為香港本身服務以外，美國公司還可以發揮香港作為同中國和該地區進行轉口貿易的日益增大的作用。

當機會充足的時候，香港的開放市場是很有競爭力的。香港政府主張自由貿易。實際上，對進出口都沒有限制。只對三種商品徵稅：煙草製品、飲料和碳氫油類。美國公司將面臨香港的兩個主要進口市場——日本和中國的激烈競爭。由於香港市場是如此開放，美國公司就不但必須提供競爭價格，而且還必須提供可靠的供應，準時交貨以及售後服務。當地的主顧時常設法得到保證，保證美國的新公司仍將對香港市場承擔義務並提供可靠的供應來源。

美國的供應商將會發現下列貨品的出口前景特別良好：電子元件、電子業產品和測驗設備、建築材料和設備、建築服務、紡織品和機械、消費品、先進的商業設備、電腦及其外圍設備、軟件、衛生保健設備、旅館和酒店設備、包裝設備、商業和工業安全設備、雜貨、經過加工的食物、未加工的水果和蔬菜。前景最好的領域的大致情況如下：

香港的電子業是香港發展最迅速和變化最快的行業之一。這個行業和美國電子業的密切關係以及目前把重點集中於先進產品，對於美國技術非常有利。這為美國電子業產品和測驗設備的供應商提供了最好的機會。

雖然過去六個月香港的地產市場已經疲軟，但對住宅和商業樓宇建設的需求仍相當強勁。由於有一些巨大的工程項目，新界巨大衛星市鎮的不斷擴展，以及政府的龐大公共屋邨計劃，香港政府極力鼓勵美國的建築公司和顧問工程師在香港設立辦事處，參加當地工程項目的競爭。實際上，注目於香港生意的建築公司，由於必須事先進行投標，因而必須在當地設立辦事處。有許多建築工程是在很難施工的地段進行，因而造成了對先進建築材料、設備和技術的強烈需求；特別是在地基工程、鋼筋混凝土建築以及有關方面。

美國的高質紡織用棉和合成混合纖維——特別是聚脂纖維——該是有競爭力的。在當地，美國的纖維生產商被認為是世界最先進的纖維製造商，因為它能以競爭價格生產出高質量的商品。但是，美國纖維供應商目前在香港市場所佔的比例只有2%。本地的紡織和製衣廠商現在正大力鼓勵美國的纖維製造商放手尋求

香港市場。

儘管1981年香港的消費品進口總值下降了，但在將來，香港中上等收入的消費者——加上大量遊客——對美國造的消費品的需求將會上升。美國供應商將從對以下商品的日益增長的需求中獲得利益：運動設備、減輕家務勞動的設備、提供便利的商品、小用具、亞蘇、毛巾以及棉布床單。香港日益擴大的服裝——尤其是兒童服裝、便裝以及閑暇和運動裝市場，也提供了銷售機會。

在這裏設立的大量跨國公司創造了對商業和辦公室設備以及電腦及其外圍設備的強烈需求。美國的供應商在迅速發展的微型電腦和軟件市場上，也是有競爭力的。最有發展前途的是通過削減檔案或勞力需要而節省辦公室面積的設備，以及能夠迅速傳送或處理資料的設備。

對於活躍的美國公司來說，其他的銷售機會還很多。香港的新醫院和日益擴大的衛生保健設施，為美國的醫療和衛生保健設備供應商提供了良好的機會。香港、澳門和中國旅遊業的繼續發展，意味着新的酒店和旅遊勝地，意味着對酒店和餐廳設備的需求的增大。為了促進出口，香港的工業家強調更有吸引力的包裝對消費者的重要性，以及保護得更好的包裝對裝運的重要性。住宅和商業安全設備市場對美國的供應商提供了美好的前景。最近，對商業安全設備的需求增加了，因為香港的保險公司堅持要那些經營價值高昂商品的零售商，必須安裝適當的安全系統，才能加以保險。

在今後幾年中，可能發展為美國公司的貿易機會的其他市場可能包括：工業安全設備、控制污染設備、節約能源的設備和發揮能源效果的機械。這些市場的發展在很大程度上將取決於香港政府在這些方面執行立法。目前正在考慮控制污染和節約能源的立法。雖然這些產品的市場還很小，但預期需求將會增加。早期進入這個市場的美國公司，由於最先顯示出它們產品在當地的力量因而取得了有利的地位。

為了進一步說明美國對香港出口的最佳前景，商務部對美國商業公司提供了一個更加詳細的分析。

## 美國在外國投資者中名列首位

香港歡迎外國投資，以使其工業基礎多元化和發展先進技術工業。據美國商務部的統計，1980年底美國在香港的投資達到20億美元，其中包括5.24億美元投於貿易部門，2.1億美元投於銀行業，3.77億美元投於金融業（銀行業除外），3.3億美元投於製造業部門，3.3億美元投於非製造業部門，1.98億美元投於石油業。香港政府統計表明，美國是香港的最大直接投資者，投資額佔投資總額的44%，其次是日本（32%）和英國（7%）。

美國的投資不僅能夠提供新的資金，而且也帶來了能把香港經濟推到一個更

先進的高級發展階段所必需的先進技術、新思想以及先進經營管理方法。較有前途的投資領域是：**電子產品**，包括印刷電路板、半導體、電腦零件和軟件、商業機械、檢測儀表、自動工業控制裝置和先進消費電子產品；**電動設備**，包括發動機、變壓器、電器附件和電器用品；**光學製品**，包括攝影機、顯微鏡、眼鏡和望遠鏡；**電訊設備**，由按鈕式電話到終端設備，**輕工業金屬製造、加工和處理設備**；**基本塑膠原料製造設備**，包括由塑膠原料製造的各種先進製成品和組件；以及**建築材料和原料**。

過份擁擠、辦公室和住宅費用昂貴、以及基礎設施特別是運輸設施的高度緊張等因素，可能成為將來決定對香港投資的阻力。另一方面，由於香港政府採取十分有利的政策和態度，香港和整個地區有良好的通訊工具，以及正要進入一個金融服務及有關服務的廣闊領域，因而使香港提供了十分有利的投資條件。

## 中國方面

有關香港和中國關係的基本問題——1997年到期的新界租約的前途——仍未獲得解決。雖然這個事實是一個熱門話題，但它對香港經濟並沒有任何不利的影響。大多數分析家預測，這一事實可能在幾年內開始使投資者感到煩惱，如果中國不更明確地表明在1997年將發生什麼情況的話。到目前為止，北京當局只在口頭上進行撫慰，對投資者保證，無論將來如何解決，都會充分考慮到他們的利益。

美國公司可以從香港同中國繼續迅速發展的經濟關係得到好處。最具體的是，過去幾年同中國的交通和通訊聯繫已有迅猛的發展。現在把兩者連繫起來的有：定期直達火車、巴士、貨車、小汽車、渡輪、氣墊船以及飛機服務。專用電報和電話連繫正在迅速擴展。香港賣給廣東省大量電力，並正在計劃利用中國的煤發電。目前正在認真考慮建立一個合營核電廠。1981年香港和中國之間的雙邊貿易急劇增加。達到58億美元，比1980年增加48%。此外，補償貿易協定、合營企業以及全資投資，特別是在與香港毗鄰的經濟特區，正日益增加。

由於緊鄰中國，香港起着一個充當中國和美國貿易轉口港的重要作用。1981年通過香港轉口輸往中國的美國商品增加了68%，達到1.02億美元，而在同一時期通過香港轉口輸往美國的中國產品達到5.05億美元，增加了67%。

正是這種與中國的空前未有的接近，使香港得以成為對拓展中國市場感興趣的美國公司的最好的基地。在當地很容易找到同時會說流利英語和中國話的人材。諮詢公司提供了廣泛的必需服務，包括法律諮詢、旅遊安排、翻譯、包裝、運送以及市場調查。在香港十分活躍的美國商會安排了大量項目、包括安排演講者、旅行、各種專業委員會，去幫助了解和打入中國市場。因此，儘管香港物價昂貴，特別是辦公室和住宅的租金昂貴，以及中國最近向外國居民開放，但是許多與中國貿易的商人仍然認為香港是尋求同中國貿易的最稱心合意的基地。

# 德意志聯邦共和國與香港之間的經濟關係

德意志聯邦共和國總領事館經濟與貿易領事

比·基·侯仕偉道爾博士 ( P. C. Hauswedell )

## 共同概況

德國和香港，地理上相距遙遠，面積上迥不相同，但在過去的卅年來，二者都曾有其各自的“經濟奇蹟”，而且都成了今日世界上最大的貿易國家和地區之一。由於缺乏天然資源，它們都依靠進口所需的能源和原料，並且依靠人民的工業知識和機智來維持生活。由於都依賴輸出為生，所以它們在國際貿易上都採取反對保護主義的立場。

## 雙邊貿易

德國是香港的第三大市場（次於美、英兩國）和輸入大約10%的香港本地製成品。在一九八一年，香港上升為德國進口市場供應國的第二十位，超過加拿大、南非、中國、波蘭及印度等國。就貿易總額言，它是德國在亞洲僅次於日本的第二大貿易伙伴。縱然在一九八一年，香港對德國的輸出略有下降（5%），這是多年來的第一次，但是香港依然獲有對德國輸出的高達四百億港元的盈餘。（見附表）。

香港對德國出口，主要包括成衣、電子消費品、鐘錶、照相機、玩具、旅行用品、毛皮和首飾。香港在德國市場的成功，大部份要歸功於香港廠家和商人的首創精神和香港貿易發展局的努力。貿易發展局在漢堡和法蘭克福設有兩個辦事處，它們做了優異的市場研究和組織香港參加德國所有主要的商展，將香港產品向西德以及世界各國顧客介紹。

德國對香港的輸出也同樣增加了。在一九八一年，德國被列為香港的第八大供應國，這反映了比上一年有顯著的增長。香港從德國進口的主要物品為化學品、機械、光學和精密工業品、紡紗、通訊裝備、汽車和消費品等。

## 德國在香港的商業社團

大約有二千二百名德國人住於香港，是僅次於英國的第二大的西歐人士社

團。在香港，現有大約210家德國公司，附屬公司和分店，而且數目還在增加中。雖然，它們中的人多數都是一般的進出口貿易辦事處、銀行、運輸公司、大型化學與鋼鐵公司等，它們都同樣派出良好的代表。所有德國大百貨商店及郵購服務公司都在香港設有購物辦事處，而且和中國市場及東亞連在一起。

德國在香港的工業投資目前約有3,700萬港元，佔外國在港投資總額的5%。雖然在此間設立的德國公司大多數是成衣或電子業，但同時也有其他行業如咖啡機器（麥理達）或拉鍊（奧狄龍）。

香港的工商署近期將在史都格特開設一間工業投資促進處，藉以說服更多德國公司來香港對先進技術進行投資。

儘管香港與德國之間距離如此遙遠，香港是德國遊客的主要吸引區域。去年，有62,926名德國遊客來港觀光，佔全部來港觀光遊客的2.5%。

### 香港對德國貿易的發展（1978—1981年）

（單位：百萬港元）

|      | 1978   | 1979   | 變化，%<br>1979：1978 | 1980   | 變化，%<br>1980：1979 | 1981   | 變化，%<br>1981：1980 |
|------|--------|--------|-------------------|--------|-------------------|--------|-------------------|
| 本港製成 |        |        |                   |        |                   |        |                   |
| 品出口  | 4,426  | 6,344  | +43               | 7,384  | +16               | 7,048  | -5                |
| 轉口   | 215    | 459    | +113              | 655    | +43               | 624    | -5                |
| 進口   | 2,072  | 2,775  | +34               | 2,883  | +4                | 3,383  | +17               |
| 貿易總額 | 6,713  | 9,578  | +43               | 10,922 | +14               | 11,055 | +1                |
| 差額   | +2,569 | +4,028 |                   | +5,156 |                   | +4,289 |                   |

葵涌最大規模的  
最理想的購物中心



慶華國貨有限公司

葵涌葵涌道1001號  
電話：0-263021-3

hingwahchineseproductsco.

定價廉宜·服務週到

服裝毯被·家庭用品

文具電器·皮鞋皮具

參茸成藥·中藥配劑

燒腊食品·鮮魚鮮肉

果菜凍肉·貨式齊備

# 香港同英國的經濟、貿易關係

英國駐港副高級商務專員

施明志 (J. Smith-Laittan)

英國是對香港的第六大供應者，1981年英國對香港的出口值估計約為6.3億英鎊。這相當於1981年英國對日本出口總值的98%，英國對中國出口總值的3倍。

2. 1981年，香港留用的進口貨值等於進口總值的69.8%，而在這些留用的進口貨值中英國貨佔5.9%。英國對香港的主要出口貨品為：機械、運輸設備、發電設備和高質消費品。1981年，香港工業用原料和半製成品的進口值佔香港進口總值的40.4%（英國雖然是西歐對這個市場的主要供應者，但供應量只有3.6%）。食品的進口值佔香港進口總值的10.6%以上。在這方面中國佔主導地位，供應了香港食品進口總值（1,460萬港元）的近50%，而英國的比重剛超過1%。1981年，消費品的進口值佔香港進口值的26.7%；英國在這方面的比重佔3.3%。1981年資本性商品的進口值佔香港進口總值的14.6%。在這當中，日本供應了35.3%，美國佔23.7%，然後是英國佔14.1%。在進口的資本性商品中，由英國進口的可認明的主要項目是：工業機械、運輸設備、電子部件、機器零件及辦公室機械。過去五年英國在這方面的表現有了改進，這是因為英國取得了一些大的合約，這些合約涉及為地下鐵路和最近進行現代化的九廣鐵路提供列車、動力設備和信號設備，為青山新的原煤發電廠提供發電設備，為新界提供新的高壓傳輸線，如國泰航空公司的波音747飛機提供勞斯萊斯引擎，為香港船主提供18艘船隻，為輪渡公司提供氣墊船，最近還為香港上海滙豐銀行的新總行提供建築鋼材。在香港的資本性商品方面，英國傳統的表現是最好的，而且可能也是最佳前景的所在之處。香港雖然沒有正式的五年或十年發展計劃，但也有許多聯鎖研究計劃已經在進行或在考慮之中，這些研究始終受到英國供應商的密切注視。英國供應商特別感興趣的工程項目是：新市鎮、公共住宅、私人建築、運輸系統、一個新建的飛機場、高速公路、橋樑、另一條跨海隧道、環境保護措施、食水供應和分配、以及醫院等。我們已確認對英國出口來說，有四個方面必須首先予以促進，這就是：（a）成衣業的纖維，（b）電子業的電子部件和聯營企業，（c）建築業的顧問、建築、估算服務、土木工程以及建築材料，（d）高質消費品。英國清楚地認識到，由於香港在商業、金融、交通方面同日本、中國以及整個東南亞都有卓越的聯繫，因而是英國商品在一個位於巨大經濟增長地區的主要位置裏的。

第三篇 · 10

個商店櫥窗。

3. 英國是香港僅次於美國的第二大出口市場，約佔香港出口總值的14%。多年以來，香港的有形貿易都是順差（1981年估計約為1億英鎊）。英國由香港進口的商品幾乎有一半是成衣和紡織品，而這些來自香港進口的商品約佔英國成衣進口總值的25%；香港無疑是英國進口成衣的最大供應者。香港對英國出口的其他商品是：鐘錶、玩具、玩偶、遊戲用品、電子部件、收音機、旅行用品及金屬製品。

4. 香港是英國銀行、金融機構、保險公司和航運公司的一個主要地區中心。香港也是許多英國顧問公司的地區總部。香港的許多大公司，基本上都是英國公司，這些公司把它們的部份利潤匯回給英國的股票持有者。目前還沒有有關無形貿易的統計材料，但人們認為，香港對英國在全球的無形貿易的贏利作出了重大的貢獻。

5. 香港鼓勵外國對製造業的投資，主要是因為這會給它帶來它所迫切需要的技巧、技術和海外市場網。對外國投資者並沒有提供特別的刺激措施，但是普遍良好的投資氣候以及利潤的可以自由匯出，促進了國外投資的大量流入。已知外國在港製造業投資公司為466家，投資總額為25億港元，其中1.93億港元（或7.5%）是來自36家英國公司。在1981年，外國投資方面英國名列第三，僅次於美國（佔投資總額的40%）和日本（佔23.3%）。

## 新華發展公司

*Sin Hua Development Corporation*

九龍尖沙咀東麼地道好時中心1010—1011室

電話：3-7220832（十線） 電傳：36829 SINHA HX

電報：SINHUAODTC HONG KONG

**經銷：廣東工具等**

**代理：香港購票、廣東取油**

**（品種：汽油、輕柴油）**

# 港日貿易、投資之現狀與動向

日本駐港總領事館領事 長谷川正榮

## 一、香港對日貿易

### (1) 對日貿易概況與特點

1981年香港對日貿易總額達378.62億港元，較上年增加25.5%。其中港製品輸出為29.4億港元，轉口輸出為27.92億港元，合計共57.32億港元（較上年增加26.5%），而輸入為321.3億港元，較上年增加25.3%。在香港對外貿易總額的2,605.37億港元中，港日貿易額約佔14.5%，次於美國（佔18.6%），中國（佔15.5%）而居第三位。

從最近五年間港日貿易的變化來看（如表一），貿易總額由122.49億港元增至378.62億港元，即增加了約2.1倍。其中港製品輸出由14.01億港元增至29.4億港元，約增加了1.1倍，而輸入由93.48億港元增至321.3億港元，即增加了約2.4倍。

在香港對外貿易中，從日本輸入所佔的比重為23%，居第一位。港產品對日本輸出佔4%，次於美國、英國、西德居第四位。對日轉口輸出佔7%，次於中

表一：香港對日本貿易概況（單位：百萬港元）

| 年份                | 1976              | 1977              | 1978              | 1979              | 1980              | 1981              |
|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| (1) 港產品輸出         | 1,401<br>(+46.5)  | 1,386<br>(-1.0)   | 1,856<br>(+33.9)  | 2,656<br>(+43.1)  | 2,329<br>(-12.3)  | 2,940<br>(+26.2)  |
| (2) 轉口輸出          | 1,500<br>(+55.6)  | 1,339<br>(-10.7)  | 2,282<br>(+70.4)  | 2,477<br>(+8.5)   | 2,201<br>(-11.1)  | 2,792<br>(+26.9)  |
| (3) 總輸出額<br>(1+2) | 2,901<br>(+51.1)  | 2,725<br>(-6.1)   | 4,138<br>(+51.9)  | 5,133<br>(+24.0)  | 4,530<br>(-11.7)  | 5,732<br>(+26.5)  |
| (4) 輸入            | 9,348<br>(+33.7)  | 11,547<br>(+23.5) | 14,405<br>(+24.8) | 19,320<br>(+34.1) | 25,644<br>(+32.7) | 32,130<br>(+25.3) |
| (5) 貿易總額<br>(3+4) | 12,249<br>(+37.5) | 14,272<br>(+16.5) | 18,543<br>(+29.9) | 24,453<br>(+31.9) | 30,174<br>(+23.4) | 37,862<br>(+25.5) |
| (6) 貿易差額<br>(3-4) | -6,447            | -8,822            | -10,267           | -14,187           | -21,114           | -26,398           |

註：括弧內數字是該年對上年之增減百分率

資料來源：香港政府統計處